

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

*Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság*

**2006/0134(CNS)**

1.3.2007

## VÉLEMÉNY

a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság részéről

a Halászati Bizottság részére

a balti-tengeri tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról

(COM(2006)0411 – C6-0281/2006 – 2006/0134(CNS))

A vélemény előadója: Christofer Fjellner

PA\_Legam

## RÖVID INDOKOLÁS

A balti-tengeri tőkehal-helyzet súlyos. A halászati kvóták elmúlt években történt csökkentése ellenére a tőkehalállomány egyes alfajai a biztonságos biológiai határértékeken kívüli szinten vannak. Ez komoly fenyegetést jelent a Balti-tenger egyedi és kiemelkedően érzékeny tengeri környezete számára. Mind környezeti szempontból, mind pedig a tőkehalhoz való jövőbeli hozzájárulás szempontjából fontos a Balti-tenger egészében a tőkehalállományok megőrzése.

Közös feladatunk annak lehetővé tétele, hogy a Balti-tengeren a jövőben is lehessen tőkehalat halászni. A meglévő rendeletek a helyes irányba tett lépésnek tekinthetők, de be nem tartásuk esetén nem fognak segítséget nyújtani. Noha a tőkehallal – és ennél fogva a Balti-tengerrel – kapcsolatos fenyegetések többrétűek és összetettek, a legnagyobb fenyegetés mégis az illegális halászat. A Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) becslése szerint az illegális tőkehalhalászat a keleti állományból kirakodott tőkehalak 35%–45%-át teszi ki. A tőkehalállományok megővésének legfontosabb módszere éppen ezért nem a tőkehalhalászatra vonatkozó új szabályok bevezetése, hanem inkább arra irányuló garanciák, hogy a meglévő rendeleteket betartsák, és ezért ennek a területnek prioritást kell biztosítani.

A tagállamok felelőssége e rendelet betartásának biztosítása. Jelenleg nyilvánvalóan súlyos hiányosságok vannak a tekintetben, hogy miként viselik ezt a felelősséget. Ez a helyzet káros mind a tőkehalállományok, mind pedig a Balti-tenger környezete vonatkozásában. Mivel a Közösség önmagában nem tudja ellenőrizni a halászati tevékenységeket, illetve nem tudja szankcionálni az illegális halászatot, a közösségi erőfeszítéseknek azokra a különféle módszerekre kell összpontosítaniuk, amelyek a tagállamokat e rendelet betartására ösztönzik.

A tőkehalállományokra az a tény is hatással van, hogy rengeteg olyan fiatal tőkehalat rakodnak ki, amely még csak egyszer – és olykor egyszer sem – tudott ívni. Ennek egyenes következményét az állomány nagyság szenvedni meg, továbbá csökken az állományok megújulási képessége. Érdemes megjegyezni azt is, hogy a végül kirakodott halak piaci értéke alacsonyabb amiatt, hogy a kirakodott tőkehal túl fiatal.

A balti-tengeri tőkehalállományok összeomlásának megelőzése érdekében fenn kell tartani a kvóták szigorú felosztását. Korlátozás nélkül lehetővé kell tenni a tőkehalállományra vonatkozó – a tanácsi határozatok alapjául szolgáló – éves tudományos értékelések követését. A környezet és a hosszú távú kilátások az elsődlegesek, nem pedig a rövid távú társadalmi és politikai célkitűzések.

Mindent egybevetve a Balti-tengeren a környezet és a tőkehalhalászat kezelése érdekében új halászati politikára van szükség, mégpedig olyan politikára, ami a halászokkal Unió-szerte érezteti a felelősséget, valamint amivel elérhető, hogy vállalják a felelősséget az állomány fennmaradásáért. A halállományok megővése és a halászok megélhetésének folytatólagos lehetővé tétele tekintetében az egyik már hatékonyan bizonyult rendszer az ITQ (egyedileg átruházható kvóták). Az ITQ egyedi halászati jogokat biztosít azzal, hogy a halászok számára fajonként, halászterületekként és évenként egyedi kvótákat biztosít. Először az összes kvótát egy megfelelő hatóság – például a halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság – állapítja meg, majd ezt követően azt a halászok saját szervezeteinek javaslatával összhangban határozzák meg.

Az ITQ arra ösztönzi a halászokat, hogy ne fogjanak ki túl sok halat, mivel az hosszú távon közvetlen és káros hatásokkal jár. Közvetlenül maguknak a halászoknak az érdeke e szabályok betartása, az illegális halászat nyomon követése és az az elleni küzdelem, valamint az ívási helyek védelme. Mivel az ITQ értékesíthető, fennáll annak valós lehetősége, hogy a szakmát elhagyni kívánó bármely halász új életpálya megkezdése céljából kiindulópontot teremtsen. Az ITQ-t Új-Zélandon, Alaszkán és Izlandon remek eredményekkel alkalmazták.

A balti-tengeri tőkehalhalászat az EU-s ITQ vonatkozásában kísérleti projektként is használható. A Balti-tenger két tőkehalállománnyal rendelkező, behatárolt halászterület, amely állományok ugyanakkor viszonylag közel vannak egymáshoz ahhoz, hogy a halászok a halászterületek és az állományok között mozoghassanak.

Összefoglalva, az intézkedésekkel kapcsolatos javaslatok a következők:

1. A 25–32. alterületre 0 halállomány-pusztulási rátát határoztak meg. Ez azt jelenti, hogy tilos a halászat.
2. Szigorúbb követelmények bevezetése a tagállami ellenőrzések és az illegális tőkehalhalászattal kapcsolatos szankciók vonatkozásában, valamint a Bizottság arra történő utasítása, hogy nevezze meg és tegye közzé azon államok listáját, amelyek esetében bebizonyosodott, hogy e tekintetben hiányosságokkal bírnak.
3. A kirakodott tőkehal minimális megengedhető méretének 40 cm-re való növelése, ezzel további szaporodási lehetőségeket nyújtva a tőkehal számára és ekként erősítve az állományt.
4. Annak lehetővé tétele, hogy a tudomány határozza meg a tőkehal-kvóták nagyságát, valamint annak megakadályozása, hogy a tagállamok a kvóták megállapításakor figyelmen kívül hagyják a környezeti aspektusokat.
5. A Bizottságnak – értékelése elvégzésekor – fel kell tárnia a balti-tengeri tőkehalhalászatra vonatkozó ITQ bevezetésével kapcsolatos lehetőségeket, és ezzel fokoznia kell az egyes halászok számára az állományok megőrzésére irányuló ösztönzéseket.

## MÓDOSÍTÁSOK

A Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság felszólítja a Halászati Bizottságot, mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele a következő módosításokat:

---

A Bizottság által javasolt szöveg<sup>1</sup>

---

A Parlament módosításai

---

<sup>1</sup> A *Hivatalos Lapban* még nem tették közzé.

Módosítás: 1  
(1) preambulumbekendés

(1) A Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) nemrégiben kiadott tudományos szakvéleményében jelezte, hogy a Balti-tenger 25–32. ICES alterületén a tőkehalállomány létszáma oly mértékben megcsappant, hogy a csökkent szaporodási képesség következtében károkat szenved, és hogy az állomány halászata nem fenntartható módon folyik.

(1) A Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) nemrégiben kiadott tudományos szakvéleményében jelezte, hogy a Balti-tenger 25–32. ICES alterületén a tőkehalállomány létszáma **a biztonságos biológiai határokat meghaladóan** oly mértékben megcsappant, hogy a csökkent szaporodási képesség következtében károkat szenved, és hogy az állomány halászata nem fenntartható módon folyik.

*Indokolás*

*A közös halászati politikáról szóló 2371/2002/EK alaprendelet meghatározza a biztonságos biológiai határokat, és mindkét balti-tengeri tőkehalállomány e határérték alatt van.*

Módosítás: 2  
(2a) preambulumbekendés (új)

***(2a) A tőkehalhalászatra vonatkozó, kellően erős és fenntartható, az elővigyázatosság elvén alapuló többéves gazdálkodási terv a mainál sokkal nagyobb mértékben tenné lehetővé az állandó, fenntartható halászat létrehozását.***

*Indokolás*

*A tőkehal a Baltikum ökoszisztémájának egészére nézve fontos. Helyreállításának lehetővé tétele, valamint az erre irányuló igen erőteljes intézkedések közép- és hosszú távon előnyösek mind a halászati ágazat, mind pedig az ökoszisztéma számára. Ha nem cselekszünk sürgősen, azt kockáztatjuk, hogy az Új-Fundlandon tapasztaltakkal azonos problémákkal szembesülünk.*

Módosítás: 3  
(3) preambulumbekendés

***(3) Intézkedéseket kell hozni a balti-tengeri tőkehalállomány halászatára vonatkozó többéves gazdálkodási terv kidolgozása***

***(3) A balti-tengeri tőkehalállományokra vonatkozó többéves gazdálkodási tervet 2003-ban a Nemzetközi Balti-tengeri***

érdekében.

**Halászati Bizottság (IBSFC) égisze alatt fogadták el.**

Módosítás: 4

(3a) preambulumbekzdés (új)

**(3a) A Balti-tenger nyugati (22., 23. és 24. ICES alterületek) és keleti (25–32. ICES alterületek) részre történő felosztását az a tény határozta meg, hogy ezek teljesen eltérő tulajdonságokkal rendelkező, különálló ökoszisztémák.**

*Indokolás*

*Fontos a Balti-tenger két különálló részre történő felosztásának megőrzése, mivel ez két, teljesen eltérő tulajdonságokkal rendelkező ökoszisztéma. A kvótákat ennél fogva a két rész tekintetében külön-külön kell megállapítani. A két rész különválasztásának hiányában fennáll annak a kockázata, hogy halászat főként csak az egyik részben zajlik, valamint hogy a Baltikum azon területén fennáll a teljes kimerülés veszélye. A nagyobb keleti rész egyedülálló, és az ottani tőkehalállományok egyedülálló módon alkalmazkodtak a Balti-tengerhez.*

Módosítás: 5

(4a) preambulumbekzdés (új)

**(4a) A 2003. évi IBSFC-tervben a TAC-ok megállapítása tekintetében rögzített rendelkezéseket nem tartották be a Tanács által hozott határozatokban.**

*Indokolás*

*A Tanács következetesen túl magas TAC-okat fogadott el.*

Módosítás: 6

(4b) preambulumbekzdés (új)

**(4b) Noha az éghajlatváltozás és a szennyezés a balti-tengeri ökoszisztémát**

***jelentősen megváltoztatta, a baltikumi fenntartható gazdálkodást érintő legkomolyabb fenyegetést a múltban túlságosan nagyvonalúan kiosztott halászati kvóták és az illegális halászat jelentik, mely utóbbi a halászati tevékenységek ellenőrzése hiányának és a jelenlegi rendeletek megsértésének kivizsgálásával kapcsolatos vonakodásnak tudható be.***

#### *Indokolás*

*Az illegális halászat, valamint a nagyvonalú kvóták súlyos problémát jelentenek. A keleti gazdálkodási terület (a 25–32. ICES alterület) tekintetében úgy tűnik, hogy a halászatra vonatkozó ideiglenes tilalom az egyetlen biztonságos lehetőség arra, hogy az állományok helyreálljanak. 2005-ben a nyugati részen 25 000 tonna, a keleti részen pedig 40 000 tonna halat fogtak ki. A kutatók véleménye azonban az, hogy a keleti részen ennek nullának kellett volna lennie. A legális és az illegális halászat aránya arra enged következtetni, hogy az illegális halászat az összes halászat kb. 40%-át teszi ki.*

Módosítás: 7

(-5) preambulumbekkezdés (új)

***(-5) A 2371/2002/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése megköveteli, hogy a Tanács prioritásként fogadja el a helyreállítási terveket azokra a halászatokra vonatkozóan, amelyek a biztonságos biológiai határokon kívüli állományok kiaknázására irányulnak.***

#### *Indokolás*

*Ennélfogva a 25–32. alterületen lévő tőkehalállományra vonatkozó tervnek a 2371/2002/EK rendeletben szereplő valamennyi követelményt teljesítő helyreállítási tervnek kell lennie.*

Módosítás: 8

(5) preambulumbekkezdés

(5) A 2371/2002/EK rendelet többek között előírja, hogy ***e cél elérése érdekében a***

(5) A 2371/2002/EK rendelet ***5. cikkének (3) bekezdése*** többek között előírja, hogy ***a***

**Közösség az elővigyázatossági megközelítést alkalmazza azon intézkedések meghozatalakor, amelyek az állomány védelmére és megőrzésére vonatkoznak, azért hogy biztosítsák annak fenntartható kiaknázását, és hogy a lehető legkisebb mértékűre csökkentsék a halászati tevékenységnek a tengeri ökoszisztémára gyakorolt hatását. A Közösségnek a halászati gazdálkodás terén törekednie kell az ökoszisztéma-alapú szemlélet progresszív alkalmazására, továbbá egy gazdaságilag életképes és versenyképes halászati ágazaton belül hozzá kell járulnia a hatékony halászati tevékenységekhez megfelelő életszínvonalat biztosítva azok számára, akiknek megélhetése a balti-tengeri tőkehal halászatától függ, valamint a fogyasztók érdekeit is figyelembe kell vennie.**

**helyreállítási tervet (i) az elővigyázatos megközelítés alapján kell összeállítani, (ii) a tervnek biztosítania kell az állomány fenntartható kiaknázását és a halászati tevékenységek tengeri ökoszisztémára gyakorolt hatásának fenntartható szinten tartását, valamint (iii) többévesnek kell lennie, és jeleznie kell a megállapított szintek eléréséhez szükséges várható időtartamot.**

Módosítás: 9  
(9) preambulumbekzdés

**(9) A halászati lehetőségek állandósításának biztosítása érdekében, célszerű korlátozni a TAC-értékek évről évre történő ingadozásának mértékét.**

**(9) A halászat összeomlásának megelőzése, valamint a magasabb TAC elviselésére képes állományszintek gyors helyreállításának megkönnyítése érdekében fontos, hogy a TAC-ok meghatározása összhangban legyen az ICES-től érkező tanácsokkal.**

*Indokolás*

*Az EU azt állítja, hogy követi a tudományos tanácsot, az ICES tudományos tanácsaiban javasolt szinteket azonban következetesen túllépték, aminek eredményeképpen mára kimerült az állomány.*

Módosítás: 10  
4. cikk 2. pont

2) **0,3** a 25–32. alterületen élő

2) **0** a 25–32. alterületen élő



tőkehalállomány 4 és 7 év közötti egyedei esetében.

tőkehalállomány 4 és 7 év közötti egyedei esetében.

### Indokolás

*A tudományos szakértők komoly aggodalmukat fejezték ki a keleti gazdálkodási területen lévő tőkehalállományok gyors kimerülése miatt, és teljes halászati tilalmat javasoltak annak érdekében, hogy az állományok helyreállhassanak. A tőkehalállományok helyreállításának lehetővé tétele érdekében jobb minden ország vonatkozásában egyazon időpontban elrendelni a teljes tilalmat, semmint különböző időszakokat állapítani meg a különböző országokra. A teljes tilalom ideje alatt az illegális halászat a gyakorlatban lehetetlen.*

Módosítás: 11

6. cikk

(1) A Tanács elfogadja az érintett tőkehalállományokra vonatkozó TAC-t, amely – a halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság (HTMGB) által készített tudományos értékelésnek megfelelően – **a magasabb a következők közül:**

**a) az a TAC, amely az alkalmazás évében, a megelőző évre becsült halászati állománypusztulási rátához képest a halászati állománypusztulási arány 10 %-os csökkenését eredményezi.**

**b) az a TAC, amely a 4. cikkben meghatározott halászati állománypusztulási ráta mértékének eléréséhez vezet.**

(2) Amennyiben az (1) bekezdés alkalmazása az előző évi TAC-nál több mint 15 %-kal nagyobb TAC-hoz vezethet, úgy a

(1) A Tanács elfogadja az érintett tőkehalállományokra vonatkozó **azon** TAC-t, amely – a halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság (HTMGB) által készített tudományos értékelésnek megfelelően – **a 4. cikk (1) bekezdésében meghatározott mennyiségeknél magasabb, tengerben lévő ivarérett halmennyiségeket eredményezne.**

**Ha a tudományos értékelés kimutatja, hogy ez a helyzet, a Tanács a 4. cikk (2) bekezdésében meghatározott halállománypusztulási arány szintjét eredményező TAC-t fogad el.**

**Ha a tudományos értékelés kimutatja, hogy nem ez a helyzet, a Tanács a lehető legalacsonyabb TAC-t fogadja el.**

(2) Amennyiben az (1) bekezdés alkalmazása az előző évi TAC-nál több mint 15 %-kal nagyobb TAC-hoz vezethet, úgy a

Tanács a tárgyévi TAC-nál 15 %-kal nagyobb TAC-t fogad el.

Tanács a tárgyévi TAC-nál 15 %-kal nagyobb TAC-t fogad el.

**(3) Amennyiben a (1) bekezdés alkalmazása az előző évi TAC-nál több mint 15 %-kal kisebb TAC-hoz vezethet, úgy a Tanács a tárgyévi TAC-nál 15 %-kal kisebb TAC-t fogad el.**

**(4) A (3) bekezdés nem alkalmazandó, ha a HTMGB által készített tudományos értékelés kimutatja, hogy a halászati állománypusztulási ráta a TAC alkalmazásának évében meghaladja az 1-es értéket a 22., 23. és 24. alterületen élő tőkehalállomány 3–6 év közötti egyedei esetében, vagy a 0,6-os értéket a 25–32. alterületen élő tőkehalállomány 4–7 év korú egyedei esetében.**

#### *Indokolás*

*A Bizottság azt javasolja, hogy a TAC-okat ne lehessen évente 15%-nál nagyobb mértékben csökkenteni, azokban az esetekben azonban, amikor az állományok kimerültek, valamint sürgős védelmi intézkedések válnak szükségessé a túl hosszú várakozás az állományt érintő kockázatok növekedéséhez vezetne.*

Módosítás: 12

8. cikk (1) bekezdés b) pont

**b) június 15-től szeptember 14-ig a 25–27. alterületen.**

**A 25–32. alterületen a halászat egyáltalán nem megengedett.**

#### *Indokolás*

*Ez a módosítás Brepoels asszonynak és Wijkman úrnak a 4. cikk 2. pontjára vonatkozó módosításához kapcsolódik.*

Módosítás: 13

8. cikk (6a) bekezdés (új)

**(6a) A tőkehal vonatkozásában a 2187/2005/EK rendeletben megállapított legkisebb kirakodási méretre vonatkozó szabályoktól eltérve a 22–32. alterületen a**

**tőkehal legkisebb kirakodási mérete 40 cm.**

*Indokolás*

*A balti-tengeri tőkehalállományok megerősítése érdekében módosítani kell a balti-tengeri tőkehal legkisebb méretére vonatkozó szabályokat. A legkisebb megengedett méret 40 cm-re történő növelésével a tőkehal további szaporodási lehetőséget kap és ekként erősíti az állományt.*

Módosítás: 14

11. cikk (2) bekezdés

(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett, a tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedélyt csak a bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2005. évre történő meghatározásáról szóló, 2004. december 22-i 27/2005/EK tanácsi rendelet III. mellékletének 6.2.1. pontjával összhangban a 2005-ben a balti-tengeri tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedéllyel rendelkező közösségi hajók számára adnak ki. Mindazonáltal egy tagállam kiadhat tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedélyt a saját lobogója alatt közlekedő, 2005-re különleges halászati engedéllyel nem rendelkező hajónak, ha biztosítja, hogy a Balti-tengeren az (1) bekezdésben említett halászeszközzel végzett halászatból legalább **azonos** mértékű, kilowattban (kW) mért teljesítményt von ki.

(2) A tagállamok az (1) bekezdésben említett, a tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedélyt csak a bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2005. évre történő meghatározásáról szóló, 2004. december 22-i 27/2005/EK tanácsi rendelet III. mellékletének 6.2.1. pontjával összhangban a 2005-ben a balti-tengeri tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedéllyel rendelkező közösségi hajók számára adnak ki. Mindazonáltal egy tagállam kiadhat tőkehalra vonatkozó különleges halászati engedélyt a saját lobogója alatt közlekedő, 2005-re különleges halászati engedéllyel nem rendelkező hajónak, ha biztosítja, hogy a Balti-tengeren az (1) bekezdésben említett halászeszközzel végzett halászatból legalább **1,2-szeres** mértékű, kilowattban (kW) mért teljesítményt von ki.

*Indokolás*

*Ez csökkenti a tőkehalat halászó baltikumi flották többletkapacitását.*

Módosítás: 15

11. cikk (2a) bekezdés (új)

**(2a) A (2) bekezdésben említett azonos mértékű teljesítmény nem foglalja magába az állami pénzügyi támogatással leállított hajókat.**

*Indokolás*

*A tőkehalat halászó baltikumi flották túl nagyok, ez pedig kapacitásuk csökkentésének egyik módja lehetne.*

Módosítás: 16

25. cikk (4a) bekezdés (új)

**(4a) A Bizottság minden évben elvégzi a különféle tagállami ellenőrzések, nyomon követések és az e rendelet rendelkezéseit megsértő halászokkal szemben alkalmazott szankciók részletes értékelését. E jelentést közzéteszik és a jelentés egyértelműen jelzi, hogy a különböző tagállamok mennyire alkalmazták sikeresen ezt a rendeletet, valamint hogy a tagállami intézkedések sikeresek vagy sikertelenek voltak-e.**

*Indokolás*

*A tagállamok feladata e rendelet betartásának biztosítása. Nyilvánvaló, hogy jelenleg komoly hiányosságok vannak ellenőrzéseikkel kapcsolatban, amely hiányosságok károsak a halállományra és a Balti-tenger érzékeny környezetére nézve. Mivel a Bizottság nem tudja közvetlenül ellenőrizni, hogy a tagállamok hogyan tartják be ezt a rendeletet, a helytálló és mulasztó tagállamok megnevezésére irányuló módszer a megfelelő irányba terelheti a fejleményeket.*

Módosítás: 17

27. cikk (2a) bekezdés (új)

**(2a) A Bizottság megvizsgálja annak lehetőségét, hogy a Balti-tenger kísérleti területté váljon a tőkehalra vonatkozó egyedileg átruházható kvótarendszer vizsgálatával kapcsolatban a tőkehal-halászat hosszú távú, fenntartható rendszerének létrehozása céljából. Ezt e rendelet értékelésével összefüggésben végzik el, három évvel a rendelet hatálybalépése után. Bármely új terv**

***létrehozásakor figyelembe veszik e vizsgálat eredményét.***

*Indokolás*

*Az egyedileg átruházható kvótarendszer (ITQ) hatékonynak bizonyult a halállományok védelme és a halászok megélhetése fennmaradásának lehetővé tétele terén. Az ITQ egyedi halászati jogokat biztosít azzal, hogy a halászok számára fajonként, halászterületenként és évenként egyedi kvótákat nyújt. Először az összes kvótát egy megfelelő hatóság állapítja meg, majd ezt követően azt a halászok saját szervezeteinek javaslatával összhangban határozzák meg. Ez fokozza a halászok arra irányuló saját igyekezetét, hogy a tőkehalállományokkal fenntartható módon gazdálkodjanak.*

## ELJÁRÁS

<b>Cím</b>	A balti-tengeri tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv
<b>Hivatkozások</b>	COM(2006)0411 - C6-0281/2006 - 2006/0134(CNS)
<b>Illetékes bizottság</b>	PECH
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ENVI 7.9.2006
<b>A vélemény előadója</b> A kijelölés dátuma	Christofer Fjellner 5.10.2006
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	20.11.2006          27.2.2007
<b>Az elfogadás dátuma</b>	27.2.2007
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+:            53 -:            1 0:            0
<b>A zárószavazáson jelen lévő képviselők</b>	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Pilar Ayuso, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle, Jill Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jens Holm, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Jules Maaten, Linda McAvan, Alexandru-Ioan Morțun, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Antonia Parvanova, Frédérique Ries, Guido Sacconi, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Richard Seeber, Kathy Sinnott, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Christofer Fjellner, Milan Gaľa, Jutta Haug, Karin Jöns, Henrik Lax, Jiří Maštálka, Andres Tarand, Radu Țirle
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b> (178. cikk (2) bekezdés)	Elisa Ferreira, Catherine Stihler